

Appareil d'ambiance

pour régulateurs de chauffage

QAW70



Appareil d'ambiance numérique, multifonctionnel, pour la commande de régulateurs de chauffage depuis le local de référence. La consigne d'ambiance se règle aisément à l'aide d'un bouton et d'une touche d'économie.

Prestations : programme de chauffe hebdomadaire, consignes de température réglables, sélection de régime et touche info.

Domaines d'application

En fonction du régulateur associé, l'appareil peut être utilisé dans :

- des pavillons,
- des résidences secondaires.

Fonctions

- Affichage des régimes par symboles.
- Affichage de valeurs principales (pour information), par exemple : température d'ambiance, jour, heure, programme hebdomadaire, température extérieure.
- Touche d'économie pour une dérogation permanente ou temporaire au programme de chauffe afin d'économiser l'énergie.
- Affichage des valeurs réglées.
- Niveau d'accès général (capot fermé) pour l'*utilisation* des fonctions principales.
- Niveau de programmation (capot ouvert) pour la *programmation* et l'exploitation de fonctions supplémentaires.

Références et désignations

Appareil d'ambiance, blanc (RAL9010)

QAW70

Commande

Lors de la commande, indiquer la référence et la désignation du produit.

Exécution

L'appareil d'ambiance se compose de l'embase avec les bornes de raccordement et de la partie commande. L'embase se monte sur la plupart des boîtes à encastrer du commerce ou directement sur le mur. Le boîtier et l'embase sont en matière plastique.

Recyclage

Les plus grandes des pièces en matière plastique sont repérés selon ISO 11469 et permettent, en fin de vie de l'appareil, un recyclage respectueux de l'environnement.

Exploitation

L'appareil d'ambiance QAW70 est simultanément sonde et appareil d'ambiance. Par l'intermédiaire d'une interface à deux conducteurs, il fournit au régulateur la consigne de température. Celle-ci est définie par le programme de chauffe ou réglée manuellement.

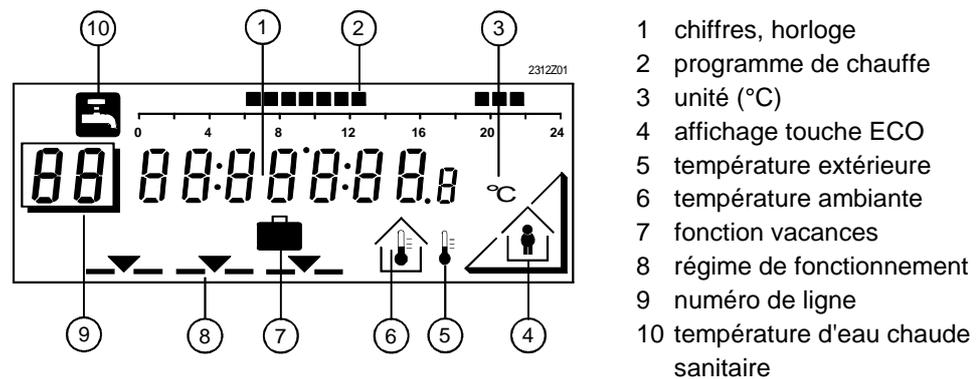
Afin que le QAW70 puisse agir totalement sur le régulateur de chauffage, ce dernier doit être en mode AUTO.

Tous les éléments de commande pour le régime confort sont directement accessibles :

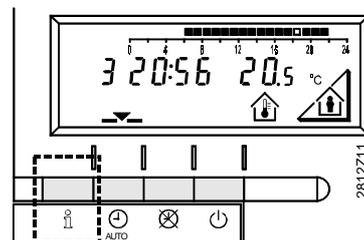
- touche Info,
- sélecteur de régime: automatique, manuel et veille (stand-by),
- touche d'économie,
- bouton de correction de la consigne confort.

Affichage

Le QAW70 possède un afficheur à cristaux liquides (LCD), visualisant les informations principales à chaque phase de l'exploitation :



Touche Info



Chaque action sur la touche Info affiche successivement les valeurs de la liste figurant ci-après. L'affichage choisi reste actif jusqu'à une nouvelle action sur la touche.

La régulation du chauffage continue de fonctionner indépendamment de l'affichage choisi.

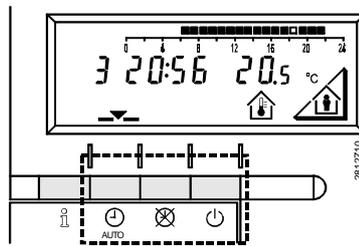
 heure, température ambiante

 jour de semaine, heure

 température extérieure *

* Cet affichage n'est possible que si la sonde correspondante est raccordée.

Régimes de fonctionnement



En actionnant la touche de régime présentant le symbole correspondant, vous choisissez le régime voulu. Le choix effectué est affiché par le symbole



Régime automatique :

Le programme de chauffe commande la commutation des consignes. La touche d'économie permet de déroger temporairement au programme de chauffe. Cette dérogation reste active jusqu'à la commutation suivante commandée par le programme de chauffe (cf. chapitre « Touche ECO »).



Régime manuel :

Par le biais de la touche d'économie, on commute sur la température souhaitée (confort / réduite) (cf. chapitre « Touche ECO »).



Régime veille :

La température ambiante est limitée à une température minimale. La valeur de la température limite est fournie par le régulateur.

Bouton de consigne



Le **bouton de consigne** permet de corriger la consigne dans une plage de ± 3 °C. Cette correction s'ajoute ou se retire à la valeur de consigne réglée. La consigne de température réduite reste inchangée.

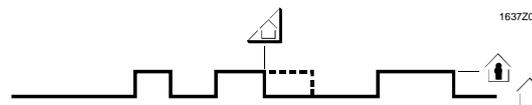
Touche ECO



A l'aide de **la touche ECO**, l'utilisateur peut commuter entre température de confort et température réduite. Selon l'emploi en régime automatique ou en régime manuel, l'effet de la touche ECO diffère :



En **régime automatique**, la touche ECO permet de déroger **temporairement** à la consigne actuelle. Lors de la commutation suivante par le programme de chauffe, le régulateur fonctionne à nouveau selon les phases de chauffe programmées.

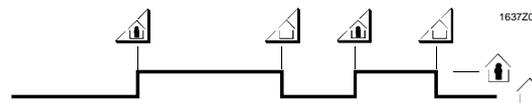


1637201

Effet de la touche ECO en régime auto



En **régime manuel**, la consigne choisie est active **en permanence** jusqu'à une nouvelle action sur la touche.



1637202

Effet de la touche ECO en régime manuel

Programmation

Pour la programmation et l'affichage de certaines valeurs il faut ouvrir le capot. Cette action fait automatiquement passer l'appareil en mode programmation. Sur l'afficheur apparaissent alors les indications correspondantes.

La programmation s'effectue en deux étapes. Choisir d'abord la ligne d'entrée et modifier ensuite la valeur. Un mode d'emploi décrivant toutes les étapes nécessaires est glissé sous le capot, sur le côté. Si vous souhaitez rendre ces réglages inaccessibles, vous pouvez en verrouiller le niveau d'accès.

Les données pouvant être affichées et/ou réglées sont les suivantes :

Températures		à	
Programme de chauffe		à	
Jour de semaine et heure		à	
Températures mesurées		à	
Durée des vacances			
Retour aux valeurs par défaut			

A l'ouverture du capot, les fonctions de l'affichage et des touches changent. Le numéro encadré symbolise alors les lignes de programmation sélectionnées avec les touches fléchées.

Remarque

La programmation du QAW70 permet d'influencer directement les réglages du régulateur de chauffage. Ce dernier doit toutefois être en régime AUTO.

Réglages des températures

...

En régime automatique, l'appareil commute entre température de confort et température réduite en fonction du programme de chauffe. En régime manuel, cette commutation s'effectue à l'aide de la touche ECO.

Remarque

Avant d'effectuer des corrections de température sur le régulateur, les vannes thermostatiques éventuellement présentes sur le circuit doivent être correctement réglées !

	Température de confort : en période d'occupation des locaux	
	Température réduite : en période d'inoccupation des locaux ou durant la nuit	
	Température d'eau chaude sanitaire : valeur désirée pour la température de l'ECS (uniquement pour les régulateurs possédant une fonction ECS)	

Programme de chauffe

4 ... **10**

Le programme de chauffe vous permet de définir pour la durée d'une semaine les temps de commutation des températures.

Le programme hebdomadaire se compose de 7 programmes journaliers. Un programme journalier accepte 3 phases de chauffe, chaque phase étant définie par une commutation de début et une commutation de fin.

Si vous souhaitez supprimer une phase de chauffe donnée, vous devez entrer la même heure de début et de fin.

- | | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | Sélectionner le jour voulu pour les phases de chauffe
(1 = lundi / 7 = dimanche) |
| 5 | Début phase 1 : chauffage à la température de confort |
| 6 | Fin phase 1 : chauffage à la température réduite |
| 7 | Début phase 2 : chauffage à la température de confort |
| 8 | Fin phase 2 : chauffage à la température réduite |
| 9 | Début phase 3 : chauffage à la température de confort |
| 10 | Fin phase 3 : chauffage à la température réduite |

Réglage de l'heure

11 ... **12**

Au niveau programmation, il vous est possible de régler l'heure et le jour de semaine :

- Affichage de l'heure, de 00:00 à 23:59
- Affichage du jour de semaine, de 1 à 7

- | | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|
| 11 | Affichage du jour de semaine actuel
(1 = lundi / 7 = dimanche) |
| 12 | Affichage de l'heure et de la date actuelles |

L'heure actuelle se règle à l'aide des touches **+** et **-**. En maintenant la touche correspondante enfoncée, le réglage est accéléré.

Remarque

Si le régulateur de chauffage possède sa propre horloge, il peut être influencé par le réglage sur l'appareil d'ambiance !

Affichage des valeurs de température mesurées

13 ... **15**

- | | | |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | Valeur mesurée de la température de l'ECS |  |
| 14 | Valeur mesurée de la température de chaudière |  |
| 15 | Valeur mesurée de la température de départ |  |

Fonction vacances

16

Pendant les jours de vacances, le QAW70 règle sur la température minimale définie pour le régime de veille.

- | | | |
|-----------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | Pour entrer le nombre de jours de vacances. |  |
|-----------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

Pendant cette période de vacances, le régulateur commute en régime veille . Cette période écoulée, il se remet à nouveau en régime automatique . Sur l'afficheur sont visualisés le jour de remise en régime automatique et le nombre de jours de vacances (1 = lundi / 7 = dimanche).

Après écoulement des jours de vacances programmés, à 00:00 heures, l'appareil revient au régime automatique.

Retour aux valeurs standard (Reset)



Pour revenir aux valeurs par défaut, maintenez les touches  et  enfoncées pendant au moins 3 secondes. L'affichage de  est la confirmation.

→ Attention !

Les valeurs entrées auparavant sur les lignes suivantes sont alors perdues :

Programme des températures et des régimes



Durée de vacances



Valeurs par défaut

Désignation		Valeur	Unité
Température de confort		20	°C
Température réduite		14	°C
Température d'eau chaude sanitaire		60	°C
Programme des jours ouvrés (jours 1...5)	MARCHE ARRET MARCHE ARRET MARCHE ARRET	06:00 22:00 24:00 24:00 24:00 24:00	hh:mm
Programme de fin de semaine (jours 6...7)	MARCHE ARRET MARCHE ARRET MARCHE ARRET	08:00 23:00 24:00 24:00 24:00 24:00	hh:mm

Consignes

La température du local de référence est réglée à la consigne définie. Il est possible de régler deux valeurs de température. La commutation se fait par le programme horaire ou la touche ECO. Elle est visualisée comme suit :



température de confort



température réduite

Consignes de température

Les consignes confort et réduit sont réglées au niveau programmation.

La valeur de la consigne confort est obtenue en ajoutant ou en retirant à la valeur du réglage de base celle de la correction induite par le bouton de consigne.

Programme de chauffe hebdomadaire

Avec le programme de chauffe vous déterminez la température pour une semaine. Il se compose de sept programmes journaliers individuellement programmables avec chacun trois phases de chauffe. Chaque phase de chauffe se définit par une heure de début et une heure de fin.

Le programme journalier actuel est affiché dans la barre "programme" de l'afficheur. La résolution de la barre est d'une heure. Les champs foncés représentent les phases de température de confort. Si les heures de début et de fin sont identiques, la phase n'est pas active.

Anomalies de fonctionnement et messages d'erreur

Pas d'indication sur l'afficheur :

- le régulateur de chauffage n'est pas sous tension,
- le câblage est inversé,
- l'appareil d'ambiance n'est pas compatible avec ce type de régulateur de chauffage.

Lors d'une commande, l'afficheur indique **OFF** :

- le régulateur de chauffage n'est pas en régime automatique,
- la programmation est verrouillée.

Les signes **---** apparaissent quand :

- la sonde correspondante est manquante ou défectueuse.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation:	
Très basse tension, selon EN 60730	10...15 V-
Protection contre les surtensions :	
Tension maximale admise	24 V~
Conformité CE selon	
directive CEM	89/336/CEE
directive relative à la basse tension	73/23/CEE
Isolation électrique, selon EN 60730	III
Classe de protection, selon EN 60529 (pour un montage sur mur fermé)	IP 30
Compatibilité électromagnétique :	
sensibilité aux influences parasites	EN 50082-2
rayonnements perturbateurs	EN 50081-1
Température ambiante admissible :	
fonctionnement	0...55 °C
transport et stockage	-25...+65 °C
Humidité ambiante admissible:	
fonctionnement	classe E, selon DIN 40040
transport et stockage	classe E, selon DIN 40040
Sonde de température	élément CTN
constante de temps	10 min
mesure par la cloison	50 %
Longueurs de câble admissibles :	
câble Cu de 0,6 mm ²	max. 25 m
câble Cu à partir de 0,8 mm ²	max. 50 m
Réserve de marche de l'horloge	12 h
Plage de mesure de la température ambiante	0...32 °C
Plages de réglage :	
Température de confort	3...29 °C
Température réduite	3...29 °C
Plage de correction de la température	± 3 °C
Résolution	0,5 °C
Couleur du boîtier	blanc, RAL 9010
Poids	0,22 kg

Indications pour l'ingénierie

Il est conseillé de monter l'appareil d'ambiance dans le local de référence.

Choisir le lieu de montage de sorte que la sonde puisse mesurer la température de l'air aussi correctement que possible, c'est-à-dire qu'elle ne doit pas être exposée ni au soleil ni à d'autres sources de chaleur ou de froid.

L'appareil se monte sur une boîte à encastrer ou directement sur le mur.

Indications pour le montage et l'installation

Pour un montage mural, il est possible de réaliser les passages de câbles en défonçant les opercules prévus à cet effet.

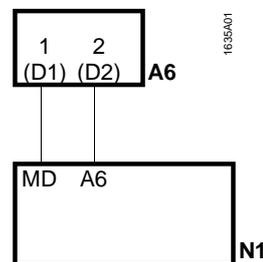
Monter d'abord l'embase et la câbler. Poser ensuite l'appareil sur l'embase et réaliser éventuellement le marquage à l'aide de l'étiquette fournie avec l'appareil.

Indications pour la mise en service

Dès sa mise sous tension, l'appareil se met automatiquement en service.

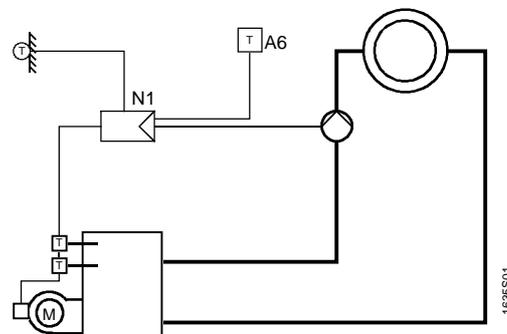
Pour une régulation en fonction de l'extérieur avec influence d'ambiance (réglage sur le régulateur !) une vanne thermostatique éventuelle doit être réglée sur le débit maximal.

Schéma de raccordement



- 1 (D1) Borne 1 / Données appareil d'ambiance
- 2 (D2) Borne 2 / Données appareil d'ambiance
- A6 Appareil d'ambiance
- MD Masse données
- N1 Régulateur

Exemple d'application



- A6 Appareil d'ambiance QAW70 dans le local de référence
- N1 Régulateur

Encombres

